

n° prot. Allegato n° 1 alla deliberazione
N° _____ del _____
Composto di n° 15 fogli

**Resp. Servizio Provveditorato
Dott.ssa Gesuina Demurtas**

p.c. Direzione Generale

Oristano 13/07/2010

OGGETTO: Manutenzione prodotto DOCSPA (protocollo informatico)

Il progetto regionale SISaR prevede l'implementazione di un modulo per la gestione degli atti e del protocollo, nell'ottica del passaggio al nuovo sistema poiché non è previsto il recupero dati si rende necessario disporre aziendali dello storico del sistema protocollo. Si richiede con cortese urgenza, la fornitura dei servizi di manutenzione correttiva ed evolutiva del prodotto software DOCSPA, in uso in questa azienda a partire da Dicembre 2006. In allegato l'offerta tecnica economica di cui si esprime parere positivo.

Cordiali saluti

Ing. Dina Ari



VALUE TEAM

IT CONSULTING & SOLUTIONS

ASL 5 Oristano

RISERVATO

**MANUTENZIONE E ASSISTENZA
DOCSPA 2010**

Offerta n° 10-OFF-1666_01

Data emissione: 02/07/2010


Domenico Picciano
Responsabile
Market Public Sector


Stefano Mantegazza
Responsabile
Divisione Industria e Servizi



Le informazioni contenute in questo documento sono di proprietà Value Team S.p.A., ne è vietata la riproduzione, totale o parziale, nonché la trasmissione senza il preventivo consenso scritto di Value Team S.p.A.

INDICE

1. SINTESI DELL'OFFERTA.....	3
1.1. Contesto di riferimento.....	3
2. DESCRIZIONE DELLA FORNITURA	3
2.1. Oggetto della fornitura	3
2.1.1. Manutenzione correttiva ed evolutiva	3
2.1.2. Prestazioni professionali.....	5
3. RISORSE E PIANIFICAZIONE	5
3.1. Risorse e supporto del Cliente.....	5
3.2. Pianificazione delle attività.....	6
3.3. Sede delle attività.....	6
4. MODALITÀ DI ESECUZIONE.....	6
4.1. Gestione della Qualità.....	6
4.2. RESPONSABILI DELLA FORNITURA	7
4.3. Comunicazioni Cliente - Fornitore	7
5. CONDIZIONI ECONOMICHE	7
5.1. Valutazione economica.....	7
5.2. Modalità di fatturazione.....	8
5.3. Termini di pagamento	8
5.4. Spese di viaggio e trasferta	8
6. VALIDITÀ DELL'OFFERTA.....	9
7. ELENCO ALLEGATI	9
8. ACCETTAZIONE DELL'OFFERTA.....	9
ALLEGATO A - CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO	10

1. SINTESI DELL'OFFERTA

La ASL di Oristano utilizza dal 21 giugno 2004 il prodotto DocsPA come sistema di gestione documentale e protocollo informatico:

- Rif: Contratto di Fornitura, repertorio ASL n°2142 del 9/3/2004
- Rif: Ordine prot. 172/DA3 dell'8/09/2004, conseguente alla Delib. D.G. 59 del 29/01/2004

Le attività del contratto in questione si sono concluse nel mese di dicembre 2006 con il rilascio del relativo verbale di collaudo. A seguito dei previsti 24 mesi di garanzia dal 1 gennaio 2009 il CLIENTE non risulta coperto da contratto di manutenzione correttiva ed evolutiva per il prodotto DocsPA e ne ha richiesto l'aggiornamento e la manutenzione. La versione in uso presso il Cliente attualmente utilizzata è la 3.0 su Database Server Oracle 9 in uso per 100 utenti.

Value Team S.p.A. (indicata anche come Fornitore) è lieta di presentare alla ASL 5 Oristano via Carducci, 35 Oristano (nel seguito Cliente), la propria proposta commerciale relativa al progetto 'Manutenzione e assistenza docs pa 2010'.

1.1. Contesto di riferimento

L'offerta ha per oggetto:

- Manutenzione correttiva ed evolutiva del prodotto software DocsPA 3.x (di seguito, "il PRODOTTO") concesso in licenza d'uso al CLIENTE.
- Prestazioni professionali consistenti in giornate di assistenza a consumo sul prodotto DocsPA

Si evidenzia che il prodotto software DocsPA è un bene intellettuale di Value Team S.p.A., che è anche titolare dei diritti esclusivi di utilizzazione economica.

Tale software è protetto ai sensi di legge come opera dell'ingegno ed è stato registrato da Value Team S.p.A. presso il registro pubblico speciale la S.I.A.E. (Società Italiana degli Autori ed Editori) ai sensi e per gli effetti degli artt. 2 e 3 del DCPM n. 244/1994.

2. DESCRIZIONE DELLA FORNITURA

2.1. Oggetto della fornitura

La fornitura è composta dagli elementi indicati nel presente paragrafo.

2.1.1. Manutenzione correttiva ed evolutiva

L'offerta ha per oggetto la Manutenzione correttiva ed evolutiva del prodotto software DocsPA (di seguito, "il PRODOTTO"), le cui caratteristiche sono riportate nel seguito dell'offerta.

a) *Manutenzione correttiva*

Il servizio di manutenzione correttiva consiste esclusivamente nella fornitura, da parte della Value Team al CLIENTE, della correzione o di altri rimedi alternativi a eventuali malfunzionamenti di fabbricazione e/o INSTALLAZIONE che fossero riscontrati a carico del PRODOTTO durante il periodo di validità del servizio di MANUTENZIONE, intendendosi per "malfunzionamento" riferito al PRODOTTO, solo ciò che:

- è causa di un suo funzionamento non conforme a quanto esplicitamente descritto nella documentazione d'uso ufficiale che viene consegnata unitamente al PRODOTTO;

- è attribuibile inequivocabilmente al PRODOTTO stesso, con esplicita esclusione di tutto ciò che possa essere anche solo parzialmente attribuito alle apparecchiature su cui il PRODOTTO è installato e utilizzato, ad altri prodotti software, a errori di utilizzo, ecc.

Sono esplicitamente esclusi dal servizio di MANUTENZIONE la correzione o il rimedio di malfunzionamenti attribuibili ad esempio a:

- non osservanza da parte del CLIENTE delle norme operative fornitegli dalla Value Team;
- modifiche apportate dal CLIENTE o da terzi alla configurazione del calcolatore su cui è installato il PRODOTTO;
- manomissioni effettuate a qualsiasi titolo (ivi inclusi i tentativi di riparazione) dal CLIENTE o da terzi;
- negligenza, incuria, dolo del CLIENTE o di terzi;
- cause di forza maggiore (e cioè ogni fatto, impreveduto ed imprevedibile oppure inevitabile e comunque fuori il controllo di Value Team, il cui verificarsi non sia dovuto a comportamenti od omissioni a questa imputabili). In particolare i danni e/o malfunzionamenti di qualsiasi natura del PRODOTTO derivanti da eventi naturali quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, inondazioni, alluvioni, fulminazioni conseguenti a temporali, incendi ed altre calamità naturali, non comporteranno alcun obbligo di riparazione o sostituzione gratuita a carico di Value Team);
- altre cause imputabili al CLIENTE o a terzi.

Gli interventi eventualmente effettuati dalla Value Team in relazione a tali ultimi casi o ad altri assimilabili saranno addebitati a parte al CLIENTE alla seguente tariffa:

Figura professionale	Tariffa (IVA esclusa)
Specialista Progettista DocsPA	600,00 Euro/gg

Per ottenere il servizio di MANUTENZIONE correttiva, il CLIENTE dovrà avvisare immediatamente la Value Team, fornendo tutti gli elementi utili alla individuazione della situazione operativa verificatasi al fine di facilitare il ripristino del corretto funzionamento.

I malfunzionamenti dovranno essere segnalati da parte del CLIENTE, inviando un messaggio di posta elettronica alla casella docspa@valueteam.com. Tale casella è presidiata dalle ore 8.30 alle ore 17.30 dei giorni feriali, sabato escluso. Tutti i messaggi inviati al di fuori dell'orario indicato, o nei giorni festivi, saranno "presi in lavorazione" a partire dalla ore 8.30 della successiva giornata lavorativa.

Value Team, s'impegna:

- a) a prendere in carico il malfunzionamento entro 4 ore lavorative successive alla segnalazione;
- b) a comunicare al CLIENTE entro 1 (un) giorno lavorativo successivo alla presa in carico del malfunzionamento, i tempi necessari per la soluzione del malfunzionamento stesso. Value Team s'impegna ad individuare tempi che assicurino la tempestività dell'intervento, coerentemente con l'oggettiva complessità dello stesso, e comunque non superiori alle 64 ore lavorative dalla richiesta salvo diversi accordi.
- c) a garantire supporto ed interventi di manutenzione correttiva mediante accesso remoto sui server del CLIENTE nei casi in cui le problematiche tecniche lo richiedano.

b) Manutenzione evolutiva

Il servizio di manutenzione evolutiva consiste nella fornitura senza costi aggiuntivi in termini di licenza d'uso di tutti gli aggiornamenti che verranno prodotti e resi disponibili per la versione del PRODOTTO a cui si riferisce la presente offerta.

La manutenzione evolutiva non comprende l'erogazione da parte di Value Team al CLIENTE dei servizi professionali di installazione e configurazione delle nuove *releases* del PRODOTTO, che saranno oggetto di specifica fornitura di servizi professionali.

Il servizio di manutenzione correttiva di cui al precedente punto a) viene prestato dalla Value Team sull'ultimo aggiornamento del PRODOTTO nonché, per un periodo massimo di sei mesi, anche

sull'aggiornamento immediatamente precedente. Pertanto, per poter usufruire del servizio di manutenzione correttiva, il CLIENTE è tenuto alla richiesta della installazione degli aggiornamenti del PRODOTTO nell'ambito del servizio di manutenzione evolutiva entro un periodo di tempo non superiore a 6 (sei) mesi dal loro rilascio.

c) Supporto tecnico via E-MAIL

Il servizio di supporto tecnico consiste nell'assistenza a fronte di segnalazione via e-mail all'indirizzo docspa@valueteam.com dei malfunzionamenti del PRODOTTO, e per informazioni tecniche relative al PRODOTTO stesso. Tale attività non prevede l'erogazione di consulenza telefonica sull'uso del PRODOTTO.

Su richiesta del CLIENTE, Value Team potrà fornire servizi aggiuntivi di consulenza, formazione o supporto telefonico, anch'essi previa la sottoscrizione di separati contratti.

2.1.2. Prestazioni professionali

Nel periodo di validità del contratto di manutenzione il CLIENTE può richiedere giornate aggiuntive a consumo relative alle seguenti prestazioni professionali:

Prestazione professionale	Descrizione
Attività di installazione, configurazione, assistenza sul prodotto DocsPA	Attività di installazione del PRODOTTO (su ambiente già dotato di software di base Windows 2003 e DBMS Oracle correttamente funzionanti), di aggiornamento della versione dalla 3.0 alla 3.11.5,. Servizi di Installazione di nuove release del PRODOTTO nel corso della durata del periodo di manutenzione correttiva ed evolutiva. Attività di configurazione del PRODOTTO.

Value Team provvederà ad effettuare volta per volta la stima delle giornate necessarie per lo svolgimento delle attività richieste dal CLIENTE.

3. RISORSE E PIANIFICAZIONE

3.1. Risorse e supporto del Cliente

Il CLIENTE fornirà al personale di Value Team incaricato della fornitura tutte le necessarie informazioni tecniche e tutto il necessario supporto tecnico e logistico, predisponendo inoltre i contatti necessari con propri incaricati di adeguata competenza e autorità decisionale.

A inizio progetto il Cliente dovrà nominare un proprio Responsabile di Progetto con l'obiettivo di costituire l'interfaccia tra la struttura del Cliente e il Responsabile di Progetto di Value Team incaricato dell'attività.

Sarà compito di tale Responsabile del Cliente coinvolgere opportunamente i propri collaboratori in relazione alle tematiche da affrontare e risolvere, nei tempi pianificati, eventuali problemi di disponibilità delle informazioni.

Il CLIENTE si impegna a fornire un sistema di accesso remoto VPN o equivalente dalla sede Value Team verso i server che ospitano il PRODOTTO installato per consentire interventi di manutenzione correttiva e prestazioni professionali richieste nel rispetto delle tempistiche pianificate.

I dettagli della connessione dovranno essere forniti prima dell'attivazione del contratto.

Ritardi nella disponibilità delle risorse a carico del CLIENTE

Il piano di lavoro e delle consegne, nonché la valorizzazione economica della presente fornitura si basano sulla ipotesi che le risorse e prestazioni a carico del CLIENTE, sopra specificate, vengano fornite nei termini e nei tempi indicati.

Qualora il CLIENTE non fosse in grado di fornire le risorse/prestazioni indicate nei tempi specificati, o qualora si verificassero malfunzionamenti o altri fattori non imputabili a Value Team che limitassero la disponibilità delle risorse hardware e/o software già fornite dal CLIENTE, le Parti concorderanno un nuovo piano di lavoro e di consegne. Tale revisione potrà implicare eventuali adeguamenti alle condizioni economiche della fornitura.

In ogni caso Value Team non risponderà degli eventuali ritardi nelle consegne causati da ritardi nella disponibilità dell'hardware o del software forniti dal CLIENTE o delle altre risorse/prestazioni sopra indicate, o comunque per fatto esclusivo del CLIENTE stesso, e degli eventuali oneri aggiuntivi derivanti.

3.2. Pianificazione delle attività

Il servizio di Manutenzione decorrerà dalla data di ricezione dell'ordine da parte del CLIENTE ed avrà validità fino al 31.12.2010.

Prima della scadenza del periodo di manutenzione, il CLIENTE e la Value Team potranno concordare il prolungamento del servizio per un successivo periodo di 12 mesi, e così via per i periodi successivi, alle condizioni economiche in vigore al momento della citata proroga.

Le attività professionali da svolgersi presso la sede del CLIENTE potranno essere richieste e concordate tra Value Team ed il CLIENTE con un preavviso di almeno 10 giorni lavorativi.

3.3. Sede delle attività

Le attività verranno svolte prevalentemente presso la sede Value Team in connessione remota verso i server del CLIENTE.

Potranno essere pianificati anche interventi presso la sede del CLIENTE di Oristano con riconoscimento delle relative spese di trasferta.

4. MODALITÀ DI ESECUZIONE

4.1. Gestione della Qualità

Tutte le attività saranno svolte seguendo le regole del Sistema di Gestione per la Qualità aziendale certificato (riferimento norma UNI EN ISO 9001:2008).

Value Team persegue una politica di miglioramento e mantenimento del più alto livello qualitativo della sua organizzazione e dei suoi servizi. Ciò è reso possibile solo garantendo la piena soddisfazione delle aspettative dei propri Clienti. Per questo motivo la Funzione Qualità si fa parte attiva per interpretare e risolvere ogni possibile criticità dovesse ingenerarsi nello sviluppo delle attività e dei servizi oggetto della presente offerta.

4.2. RESPONSABILI DELLA FORNITURA

Value Team indica quale proprio interlocutore nei confronti del CLIENTE, per tutti gli aspetti attinenti alla esecuzione della fornitura, il dott. Paolo Cuffari.

4.3. Comunicazioni Cliente - Fornitore

Al fine di garantire il massimo livello qualitativo nella conduzione dei progetti e dei servizi, ogni possibile criticità rilevata dal Cliente può essere segnalata direttamente alla Funzione Qualità, indirizzandola a:

Funzione Qualità
E-mail: qualita@valueteam.com
Fax +39 02 48985999
Value Team S.p.A.
Via Vespri Siciliani, 9
20146 Milano.

Inoltre, Value Team potrà sottoporre al responsabile del Cliente un questionario informativo di "customer satisfaction" per validare lo svolgimento delle attività e per conoscere la percezione del Cliente rispetto ai servizi forniti.

Eventuali documenti contrattuali e corrispondenza relativi alla presente offerta andranno indirizzati all'attenzione del Controllo di Gestione, presso la sede di Via Vespri Siciliani 9 – 20146 Milano o al numero di fax +39 02 48985309.

5. CONDIZIONI ECONOMICHE

5.1. Valutazione economica

Prezzo del servizio di MANUTENZIONE

Il prezzo della manutenzione annuale del PRODOTTO, in caso di continuità nel rinnovo del servizio, è calcolato come il 20% del prezzo di listino secondo la seguente tabella

Licenze DocsPA base per utenti configurati	Prezzo unitario Licenze	Q.ta	Prezzo totale licenze	Prezzo unitario Manutenzione	Prezzo totale Manutenzione
1-50 (50)	400,00 €	50	20.000,00 €	80,00 €	4.000,00 €
51-200 (150)	300,00 €	50	15.000,00 €	60,00 €	3.000,00 €
201-400 (200)	250,00 €	0	0,00 €	00,00 €	0,00 €
401-700 (300)	200,00 €	0	0,00 €	00,00 €	0,00 €
701-1200 (500)	100,00 €	0	0,00 €	0,00 €	0,00 €
>1200	50,00 €	0	0,00 €	0,00 €	0,00 €
TOTALE		100	35.000,00 €		7.000,00

Non essendo stato rinnovato il servizio di manutenzione dal CLIENTE dall'inizio del 2009 il prezzo del servizio dovuto è pari ad euro 14.000,00 (Quattordicimila/00)

In relazione ai rapporti intercorsi, Value Team è lieta di applicare al CLIENTE uno sconto del 50% sulla manutenzione delle licenze e fornire per l'anno 2010 il servizio della manutenzione al prezzo di **EURO 7.000,00 (settemila/00)**.

Lo sconto applicato ha carattere eccezionale e non può essere considerato di riferimento per eventuali rinnovi del servizio di manutenzione.

Prezzo della fornitura delle PRESTAZIONI PROFESSIONALI

Per la fornitura delle prestazioni professionali oggetto della presente offerta, il CLIENTE dovrà corrispondere alla Value Team i seguenti corrispettivi:

Prestazione professionale	Importo (IVA esclusa)
Giornate di Assistenza, Installazione, Configurazione, Formazione	600,00 Euro/gg

In caso di attività svolte presso la sede del CLIENTE il prezzo della singola giornata dovrà essere integrato con le spese di trasferta secondo quanto indicato nel paragrafo 5.4

5.2. Modalità di fatturazione

La fatturazione viene effettuata con valuta Euro.

SERVIZI DI MANUTENZIONE:

Il corrispettivo della fornitura del servizio di manutenzione sarà fatturato da Value Team in singola rata anticipata, all'attivazione del servizio:

PRESTAZIONI PROFESSIONALI:

Le fatture per le prestazioni professionali saranno emesse mensilmente a consuntivo, sulla base delle giornate di prestazione (8 ore lavorative) svolte nel periodo di riferimento, e delle eventuali spese di trasferta sostenute nello stesso periodo secondo quanto indicato nel paragrafo 5.4.

I corrispettivi per le prestazioni saranno addebitati al Cliente anche nei casi in cui le prestazioni in oggetto non potessero essere effettuate nei periodi concordati con il Cliente per fatto esclusivamente imputabile a quest'ultimo.

5.3. Termini di pagamento

Il pagamento deve essere effettuato entro 60 gg dalla data di emissione della fattura, mediante bonifico bancario alle coordinate e nella valuta indicate in fattura.

5.4. Spese di viaggio e trasferta

Al prezzo indicato al par. 5.1 "Valutazione economica" saranno aggiunti i costi di viaggio e trasferta per ogni giorno di trasferta relativo ad attività svolte presso le sedi del Cliente che saranno valorizzati secondo la seguente tabella

	Costo della giornata	Spese di trasferta	Totale
1ª giornata	600,00 €	250,00 €	850,00 €
giornate successive consecutive	600,00 €	150,00 €	750,00 €

ALLEGATO A - CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO

1. DEFINIZIONI

"CG": indica le Condizioni Generali di Contratto allegate all'OFFERTA di VALUE TEAM

"CLIENTE": indica la persona giuridica che ha accettato l'OFFERTA di VALUE TEAM

"CODICE ETICO": indica il Codice Etico adottato dal Gruppo Value Partners (e pubblicato sul sito web www.valuepartnersgroup.com) a sensi e per gli effetti di cui al Decr. Legisl. n. 231/2001 e s.m.i.

"COLLAUDO": indica, per PROGETTI di System Integration, (a) le fasi di verifica condotte in contraddittorio tra le PARTI sulla base di metodologie indicate in CONTRATTO o comunque condivise tra le PARTI, ovvero (b) l'utilizzo del PROGETTO, o di sue parti funzionalmente autonome, per oltre 10 giorni lavorativi senza aver fatto constatare alcun rilievo a VALUE TEAM, restando inteso che tale COLLAUDO è finalizzato a verificare il livello di coerenza del PROGETTO di System Integration, ovvero di sue aree funzionalmente autonome, rispetto alle specifiche tecnico-funzionali indicate in CONTRATTO o comunque previamente condivise tra le PARTI

"COMITATO": indica l'organo collegiale e paritetico tra le PARTI, eventualmente indicato in OFFERTA, ed istituito per la gestione delle fasi esecutive delle FORNITURE più complesse

"CONTRATTO": indica l'accordo perfezionato tra il CLIENTE e VALUE TEAM, conseguente all'accettazione dell'OFFERTA ovvero perfezionato per fatti concludenti a seguito del condiviso decorso delle fasi esecutive della FORNITURA

"CONTRATTO QUADRO": indica un eventuale Accordo Quadro perfezionato tra CLIENTE e VALUE TEAM a disciplina generale e normativa dei contratti di volta in volta perfezionati in costanza del periodo di validità di tali Accordi Quadro

"CP": indica eventuali Condizioni Particolari indicate in OFFERTA

"FORNITURA": indica, nel contesto di ciascun CONTRATTO ed in base alla diversa tipologia delle prestazioni ivi indicate, l'insieme delle prestazioni dedotte in CONTRATTO a carico di VALUE TEAM, prestazioni che - a seconda di obiettive circostanze tecniche - potranno (o meno) configurare un PROGETTO di sviluppo di SOFTWARE AD HOC o di System Integration

"PROGETTO": indica uno specifico progetto di system integration avente elementi giuridicamente caratterizzanti un contratto tipico di appalto di opere o di servizi e consistente nella FORNITURA di SOFTWARE AD HOC da sviluppare specificamente per il CLIENTE ovvero di PROGRAMMI software da integrare nel suo sistema informativo

"PROGRAMMI SW": indica i programmi software applicativi e/o operativi licenziati da VALUE TEAM ed oggetto di LICENZA al CLIENTE

"REPORT": indica i rapporti di avanzamento emessi da VALUE TEAM con la periodicità necessaria in relazione alla tipologia di FORNITURA

"RESPONSABILE": indica - per ciascuna Parte - la persona del COMITATO preposta a tenere i contatti con l'altra PARTE nelle fasi esecutive del CONTRATTO

"SOFTWARE AD HOC": indica i PROGRAMMI software, in formato eseguibile, specificamente sviluppati da VALUE TEAM o dai LICENZIANTI per il CLIENTE o integrati da VALUE TEAM nell'ambito di un PROGETTO di Sviluppo software o di System Integration

"VALUE TEAM": indica l'omonima società, controllata interamente e soggetta a direzione e coordinamento di Value Partners S.p.a.

2. OGGETTO DEL CONTRATTO

L'OGGETTO del CONTRATTO è meglio specificato nell'OFFERTA, di cui le presenti CG costituiscono parte integrante e inscindibile.

3. PIANO DI ESECUZIONE ATTIVITÀ E CERTIFICAZIONE

Le PARTI si danno reciprocamente atto che l'esecuzione della FORNITURA, indicata in OFFERTA, è strettamente dipendente dal grado di coordinamento e dal livello di cooperazione tra le PARTI nelle fasi esecutive, tramite il COMITATO o all'interno dei gruppi di progetto.

Qualora il CONTRATTO ovvero la particolare tipologia di PROGETTO preveda MILESTONE tecnicamente certificabili, VALUE TEAM emetterà periodici REPORT ad attestazione delle attività svolte da VALUE TEAM nel periodo considerato.

Tali REPORT si intendono tacitamente accettati dal CLIENTE, ai fini dell'emissione della fatturazione del correlato corrispettivo da parte di VALUE TEAM, decorso infruttuosamente un termine massimo di 10 giorni, senza che il CLIENTE, direttamente ovvero per il tramite del suo RESPONSABILE, abbia formulato per iscritto riserve, rilievi od osservazioni.

4. COMMITATO

Nei PROGETTI aventi profili di significativa rilevanza tecnica o con elevate esigenze di coordinamento tecnico ovvero ove sia espressamente specificato in OFFERTA, le PARTI provvederanno ciascuna a nominare un proprio RESPONSABILE, entro 10 giorni dal perfezionamento del CONTRATTO.

Il COMMITATO si riunirà senza indugio, su semplice convocazione di uno dei suoi membri e provvederà ad esaminare ed istruire, in via preliminare, tutte le questioni relative all'esecuzione della FORNITURA.

Ciascuna delle PARTI potrà sostituire, in qualsiasi momento, con congruo preavviso, i propri riferimenti mediante comunicazione scritta all'altra PARTE.

In caso di accertata impossibilità a trovare un'intesa tra le PARTI in merito a questioni di natura tecnica, economica o strategica, ciascuna PARTE - decorso un termine dilatorio di 15 giorni (ridotto a 5 giorni in caso di urgenza) - potrà richiedere che la questione venga rimessa alla decisione dei rispettivi livelli manageriali che pertanto compieranno i necessari atti ricognitivi finalizzati ad assumere i pertinenti atti decisionali entro i successivi 15 giorni (ridotti a 10 in caso di urgenza).

5. PROPRIETÀ INTELLETTUALE E INDUSTRIALE

A) PROGRAMMI software concessi in LICENZA

Le condizioni generali di LICENZA d'uso dei PROGRAMMI sono indicate in OFFERTA, se e ove applicabile alla fattispecie della specifica FORNITURA.

B) SOFTWARE AD HOC sviluppato per il CLIENTE in un PROGETTO.

In tale specifico caso, il SOFTWARE AD HOC ed eventuali altre opere dell'ingegno protette da diritti di privativa intellettuale, che siano specificamente ed appositamente sviluppati da VALUE TEAM, senza coinvolgimento di un eventuale LICENZIANTE, in esecuzione di un PROGETTO destinato unicamente al CLIENTE, diventeranno - subordinatamente all'integrale pagamento del relativo corrispettivo - di proprietà del CLIENTE a cui saranno pertanto riservati i diritti di utilizzazione economica.

Resta inteso e convenuto che il CLIENTE concede a VALUE TEAM, relativamente al SOFTWARE AD HOC, una licenza non esclusiva, irrevocabile e non onerosa di utilizzo ai fini manutentivi del PROGETTO nonché per ulteriori autonomi sviluppi di opere derivate, con i conseguenti diritti di utilizzazione economica riservati a VALUE TEAM.

Resta altresì inteso che, qualora il SOFTWARE AD HOC sia stato sviluppato con il concorso di un LICENZIANTE e quest'ultimo non sia disposto a trasferire al CLIENTE i correlativi codici sorgenti, VALUE TEAM si adopererà al fine di identificare un terzo fiduciario, di gradimento del LICENZIANTE e del CLIENTE, al quale potranno conferire mandato collettivo perché agisca quale depositario comune e provveda a rilasciare al CLIENTE i codici sorgenti depositati, subordinatamente al verificarsi di eventi straordinari predeterminati e con conseguente diritto del CLIENTE all'utilizzo di tali sorgenti ai fini manutentivi ed evolutivi del suo sistema informativo.

Il CLIENTE avrà comunque diritto di effettuare una copia di salvataggio (c.d. back up) del SOFTWARE AD HOC e di procedere all'interoperabilità del SOFTWARE in ossequio e nei limiti delle norme imperative di legge.

Qualora l'OFFERTA o il CONTRATTO disciplini il regime di proprietà del SOFTWARE AD HOC in termini diversi da quanto sopra, resta inteso che tale titolarità giuridica si intende in comproprietà pro-diviso tra il CLIENTE e VALUE TEAM, secondo quote totali liberamente disponibili per ciascuna Parte (CLIENTE e VALUE TEAM) che potrà pertanto riutilizzare, sfruttare commercialmente e rivendere a propria discrezione, senza limitazione alcuna e senza obbligo alcuno verso l'altra Parte, tale documentazione e/o SOFTWARE AD HOC, sia nella versione "oggetto" che nella versione "sorgente".

I concetti, le idee, il know-how, le tecniche o le metodologie comunque connessi alla realizzazione della fornitura che fossero sviluppati dal personale di VALUE TEAM (o dal CLIENTE con la collaborazione di VALUE TEAM) nel corso, o in relazione alla fornitura qui offerta, resteranno in capo a entrambe le Parti.

C) Altri beni immateriali

Resteranno viceversa di esclusiva proprietà di VALUE TEAM e/o dei suoi LICENZIANTI, con conseguente diritto esclusivo di sfruttamento economico, tutti i Beni Immateriali che siano (a) costituiti da opzioni o parametrizzazioni dei PROGRAMMI software, (b) preesistenti allo sviluppo e al PROGETTO od (c) utilizzati da VALUE TEAM nello sviluppo di SOFTWARE AD HOC o in essi incorporati, nonché (d) soluzioni progettuali e know-how di carattere generale usati e/o sviluppati da VALUE TEAM nel corso dell'esecuzione dello sviluppo del PROGETTO.

Su tali opzioni, parametrizzazioni, moduli, soluzioni e/o know-how, VALUE TEAM concede al CLIENTE una licenza non esclusiva, non onerosa e non trasferibile di utilizzo interno come parte incorporata del software realizzato e nell'ambito del PROGETTO realizzato.

6. CORRISPETTIVI, FATTURAZIONE, PAGAMENTI

I corrispettivi per la FORNITURA nonché i termini di fatturazione e pagamento sono specificati in OFFERTA.

Resta inteso che nel caso di PROGETTI, ogni modifica o variazione alle specifiche tecnico-funzionali – che non sia occasionata da ragioni esclusivamente imputabili a VALUE TEAM – comporterà una correlativa revisione del corrispettivo che verrà pertanto determinato, in via definitiva, in funzione delle risorse umane di VALUE TEAM (e delle pertinenti qualifiche professionali) utilizzate nella realizzazione delle attività, applicandosi le relative tariffe di riferimento.

In caso di mora nei pagamenti, il CLIENTE sarà tenuto a versare a VALUE TEAM, senza necessità di costituzione in mora, interessi moratori in misura pari al tasso previsto dal Decr. Legisl. n. 231/2002, di volta in volta vigente, con automatica decorrenza dal momento della maturazione del credito fino al saldo effettivo e salvo il diritto al risarcimento degli eventuali ulteriori danni.

Resta infine inteso che, nell'ipotesi di cui al precedente paragrafo, la ripresa delle attività oggetto del CONTRATTO è subordinata alla regolamentazione dei pagamenti da parte del CLIENTE nonché alla approvazione, per iscritto, da parte di quest'ultimo del nuovo calendario dei lavori che sarà definito con VALUE TEAM tenuto conto del periodo di sospensione dell'attività.

7. GARANZIE

A) PROGRAMMI SW

Qualora la FORNITURA abbia ad oggetto licenze d'uso o manutenzione di PROGRAMMI SW, troveranno applicazione, in quanto applicabili, i contenuti di GARANZIA indicati rispettivamente nelle condizioni di LICENZA e di MANUTENZIONE.

B) SOFTWARE AD HOC E PROGETTI

(i) Qualora la FORNITURA abbia ad oggetto lo sviluppo di SOFTWARE AD HOC nell'ambito di un PROGETTO, VALUE TEAM potrà rimedio unicamente a quei malfunzionamenti del SOFTWARE AD HOC che si dovessero manifestare entro il termine di GARANZIA indicato in OFFERTA ovvero, in mancanza di tale indicazione, entro e non oltre 3 (tre) mesi dalla data di consegna del SOFTWARE AD HOC ovvero 1 mese dal COLLAUDO del PROGETTO o di sue parti funzionalmente autonome, quale dei sopra citati termini decorrerà per primo ("Periodo di GARANZIA").

La GARANZIA è compresa nel prezzo della FORNITURA e prevede nel Periodo di GARANZIA la correzione gratuita di tutti gli errori che verranno riscontrati in riferimento ai documenti di analisi previamente condivisi tra le PARTI.

I malfunzionamenti eventualmente rilevati dal CLIENTE durante il Periodo di GARANZIA dovranno essere tempestivamente comunicati per iscritto a VALUE TEAM (comunque entro e non oltre 5 giorni lavorativi), unitamente a tutti gli elementi necessari alla loro puntuale identificazione, onde consentire a VALUE TEAM di intervenire al fine di apportare le necessarie correzioni. La tempestività dell'intervento di VALUE TEAM sarà commisurata alla gravità dell'errore riscontrato.

Per malfunzionamenti si intenderanno in ogni caso tutte le circostanze in cui il software fornito non risulterà in grado di fornire correttamente le funzionalità esplicitamente indicate negli appositi documenti di Requisiti Software richiamati nel presente accordo.

Risulteranno peraltro rigorosamente esclusi dalla applicazione della garanzia qui espressa tutti i casi in cui il mancato ottenimento delle funzionalità previste fosse attribuibile anche solo

parzialmente a sopraggiunte modifiche dell'hardware o del software non fornito da VALUE TEAM, o a loro malfunzionamenti, o a loro uso inesatto, o da modifiche dei programmi o delle macchine che non siano state effettuate da VALUE TEAM, o da questa espressamente autorizzate, o comunque a cause non dipendenti da VALUE TEAM. In particolare, sono esplicitamente esclusi dalla garanzia qui espressa tutti quei casi in cui i malfunzionamenti del software realizzato fossero dovuti a nuove versioni del sistema operativo, degli strumenti di sviluppo (quali compilatori, linker, eccetera) e del software di ambiente non fornito da VALUE TEAM (ad esempio, data base management systems, sistemi per la gestione dell'interfaccia utente, librerie, eccetera).

(ii) Tale GARANZIA non opera con riferimento a malfunzionamenti dovuti a cause diverse dal normale e corretto uso del SOFTWARE AD HOC ed in particolare:

- negligenze da parte del CLIENTE;
- guasti dovuti a fattori accidentali;
- problemi alle alimentazioni elettriche;
- modifiche del software non autorizzate da VALUE TEAM;
- presenza di Virus;
- problemi di configurazione dei sistemi operativi o di qualunque altro software di terze parti non compresi in OFFERTA;
- difetti dell'Hardware e/o del Software connesso con il SOFTWARE AD HOC rilasciato;
- impiego di Accessori e di Servizi non di FORNITURA VALUE TEAM.

Tutto il tempo speso dal personale VALUE TEAM nell'investigare gli errori, nell'intervento risolutivo o in qualsiasi altra attività conseguente alle cause qui sopra riportate sarà valorizzato come Servizio di assistenza addizionale. In tutti tali casi, gli eventuali interventi di VALUE TEAM per la diagnosi dei problemi saranno addebitati al CLIENTE alle tariffe in quel momento vigenti.

VALUE TEAM provvederà inoltre a correggere gratuitamente, per il periodo indicato, gli eventuali errori presenti nella documentazione da essa realizzata, che venissero segnalati per iscritto dal CLIENTE.

(iii) È espressamente convenuto che l'uso del SOFTWARE AD HOC avviene sotto l'esclusiva supervisione, responsabilità e controllo del CLIENTE.

8. FORZA MAGGIORE

Qualora l'adempimento delle obbligazioni del CONTRATTO a carico di una PARTE (eccezione fatta per quelle relative ai pagamenti) sia impedito o ritardato a causa di atti, eventi od omissioni al di fuori del ragionevole controllo delle PARTI (quali, senza limitazione alcuna, sciopero, serra, carenza di manodopera, guerra civile, insurrezione, sommossa, tumulti, guerra, minacce o preparativi di guerra, incendio, sabotaggio, tempesta, inondazione, terremoto, guasti agli impianti produttivi, crollo di edificio, adempimento di ordini dell'autorità, requisizioni, carenze di materie prime o di combustibile o di altra fonte di energia), la PARTE colpita non sarà ritenuta responsabile di detto inadempimento o ritardato adempimento.

La PARTE colpita da una situazione di forza maggiore farà ogni ragionevole sforzo per rimuovere le cause di tale situazione e si impegna ad effettuare la propria prestazione appena possibile.

Qualora una PARTE venga colpita da una situazione di forza maggiore che si prolunga per più di 4 (quattro) mesi, l'altra PARTE avrà la facoltà di recedere dal CONTRATTO, dandone avviso scritto all'altra PARTE.

9. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

9.1 La responsabilità di VALUE TEAM sarà piena e illimitata nel caso di colpa grave o dolo nell'esecuzione della FORNITURA.

9.2 Nel caso di colpa lieve, la responsabilità VALUE TEAM, in via contrattuale ed extracontrattuale, non potrà viceversa eccedere - ai fini risarcitori e restitutori - un importo massimo pari al 20% del prezzo del CONTRATTO.

9.3 Il CLIENTE si impegna a consegnare a VALUE TEAM unicamente copie (archivi, documenti,...) e rinuncia quindi, in caso di perdita, distruzione o danneggiamento di archivi o di qualsiasi altro documento, a ricercare l'eventuale responsabilità di VALUE TEAM.

Analoga rinuncia vale per tutte le altre informazioni memorizzate sulle macchine del CLIENTE durante l'utilizzazione di queste da parte di VALUE TEAM.

9.4 Resta esclusa ogni responsabilità contrattuale e/o extracontrattuale di VALUE TEAM per eventuali danni indiretti (anche non patrimoniali) correlati, connessi o derivanti dalle fasi esecutive del CONTRATTO, ivi inclusi (in via meramente esemplificativa e non esaustiva) i danni da perdite di ricavi o di aspettative commerciali, i danni da mancate o ritardate

certificazioni di qualità utili o necessarie al CLIENTE per operare sul mercato di riferimento, così come si intendono esclusi i danni derivanti da perdita o deterioramento di archivi e/o di base di dati del CLIENTE, fatta comunque eccezione per i casi di eventuale dolo o colpa grave di VALUE TEAM.

9.5 VALUE TEAM non sarà infine responsabile di eventuali ritardi nell'esecuzione delle attività dovuti a causa di FORZA MAGGIORE.

9.6 VALUE TEAM, fatti salvi i limiti inderogabili di legge, non risponderà di errori comunque dipendenti da insufficienza, inesattezza, incompletezza o erroneità dei dati e delle specifiche approvati dal CLIENTE.

La responsabilità di VALUE TEAM in caso di difettoso funzionamento del software fornito è limitata esclusivamente alla sostituzione o alla riparazione del software difettoso, entro i limiti di garanzia sopra specificati.

Unico rimedio, fatti salvi i limiti inderogabili di legge, sarà offerto dalla nuova esecuzione dei servizi qualora gli stessi non risultassero effettuati a regola d'arte.

9.7 In particolare, il CLIENTE sarà il solo responsabile delle attività intraprese con l'assistenza e/o la consulenza del personale di VALUE TEAM e dei risultati di tali attività.

In ogni caso, VALUE TEAM non sarà responsabile per ritardi nella fornitura dovuti a fatti ad essa non imputabili o a modifiche e/o varianti resesi necessarie per mutate situazioni rispetto a quanto specificato nel presente accordo.

9.8 Fatti salvi i limiti inderogabili di legge, nessuna azione potrà essere iniziata dal CLIENTE decorsi tre mesi dalla data in cui i fatti sui quali l'azione si fonda sono stati individuati o, se antecedente, dalla data in cui avrebbero dovuto essere individuati. Per le prestazioni soggette a garanzia, il suddetto termine scadrà alla data di scadenza della garanzia stessa.

10. RISERVATEZZA

Il CLIENTE si obbliga a non usare, né a far usare, se non conformemente alle indicazioni fornite da VALUE TEAM e comunque nei limiti strettamente necessari per adempiere alle disposizioni del CONTRATTO, nonché a non divulgare, né a far divulgare, informazioni di natura confidenziale (le "Informazioni"), quali, a titolo meramente esemplificativo:

- contenuto dell'OFFERTA
- informazioni e dati tecnici
- dati relativi ai PROGRAMMI
- struttura di prezzi e dei costi
- informazioni amministrative, marketing e commerciali inerenti a VALUE TEAM o ai suoi prodotti, delle quali il CLIENTE sia venuto a conoscenza in relazione all'esecuzione del CONTRATTO.

Qualora tali informazioni confidenziali siano contenute in un documento o altro supporto che ne consenta la lettura, tali documenti e supporti non potranno essere riprodotti senza il preventivo consenso scritto di VALUE TEAM e dovranno essere restituiti a VALUE TEAM insieme ad ogni loro riproduzione, anche parziale, a semplice richiesta di VALUE TEAM.

Il CLIENTE prenderà le misure necessarie o utili, anche presso il proprio personale e i propri collaboratori ai sensi e per gli effetti di cui all'art 1381 c.c., al fine di garantire un'efficace tutela della confidenzialità di dette informazioni. Ogni utilizzazione da parte di terzi in genere delle informazioni di natura confidenziale di cui al presente paragrafo, dovrà essere previamente autorizzata per iscritto da VALUE TEAM. L'obbligo di confidenzialità continuerà a restare valido e vincolante anche successivamente alla scadenza o risoluzione per qualsivoglia causa del CONTRATTO e per un periodo di 24 mesi da tale scadenza o risoluzione.

VALUE TEAM si impegna e impegna il proprio personale a non rivelare a terzi, sia durante la consulenza sia in seguito, qualsiasi informazione riservata relativa ai prodotti, ai piani, al commercio, alla attività e alla organizzazione del CLIENTE, di cui possa venire a conoscenza nell'ambito della consulenza qui descritta.

Quanto sopra non si riferisce alle informazioni che VALUE TEAM possa dimostrare essere state in suo possesso prima della loro trasmissione da parte del CLIENTE, o che siano divenute di dominio pubblico per fatti non dipendenti da VALUE TEAM.

Il medesimo obbligo di riservatezza grava anche sul CLIENTE nei confronti di VALUE TEAM.

Le Parti, inoltre, si impegnano a rendere edotti di tale obbligo di riservatezza ogni eventuale terzo con il quale avessero rapporti.

11. PROTEZIONE CONTENUTO OFFERTA

11.1 L'OFFERTA è indirizzata esclusivamente al CLIENTE destinatario e deve intendersi protetta da riservatezza.

Il CLIENTE destinatario non potrà pertanto divulgare, comunicare a terzi e, in generale, farne un uso difforme ed estraneo alla trattativa finalizzata alla conclusione dei rapporti di FORNITURA. Gli studi e i documenti associati all'OFFERTA sono di proprietà VALUE TEAM e sono tutelati ai sensi di legge e dovranno essere restituiti a VALUE TEAM allo scadere del termine di validità indicato al capitolo "Validità dell'Offerta", in mancanza di perfezionamento di CONTRATTO, oppure essere distrutti con dichiarazione del CLIENTE a conferma.

11.2 Le disposizioni di questa clausola non si applicano a quelle informazioni che:

- a) siano o diventino di dominio pubblico senza colpa della PARTE ricevente;
- b) fossero già note ad una delle PARTI, prima di riceverle dall'altra parte;
- c) siano lecitamente trasmesse ad una delle PARTI da terzi senza vincoli di riservatezza;
- d) siano indipendentemente sviluppate da una delle PARTI.

12. PUBBLICITÀ

VALUE TEAM è autorizzata a inserire il nominativo del CLIENTE a titolo di referenza in presentazioni di VALUE TEAM o in altro proprio materiale promozionale, fermo restando che tale utilizzo e referenza non dovrà contenere riferimenti od informazioni di natura economica o tecnica tali da costituire - per il loro grado di precisione ed analiticità - una violazione ad obblighi di confidenzialità.

Per il trattamento dati, si fa rinvio all'Informativa ex lege n. 196/2003 riportata in allegato.

13. RISOLUZIONE

In caso di omesso pagamento da parte del CLIENTE alle scadenze pattuite, delle somme dovute in base al CONTRATTO, Value Team avrà la facoltà di sospendere le proprie prestazioni o di risolvere il CONTRATTO con effetto immediato, a mezzo di comunicazione effettuata con lettera raccomandata, senza necessità di alcuna messa in mora trattenendo anche quale penale le somme già incassate, fatto salvo ogni ulteriore risarcimento del danno.

In ogni caso il CLIENTE dovrà dare immediata restituzione a Value Team, interrompendone l'utilizzo, di quanto già prodotto o consegnato di propri beni, programmi o documentazione eventualmente utilizzati e/o consegnati al CLIENTE in esecuzione al presente contratto avendo altresì la piena e totale disponibilità per il medesimo senza limitazione alcuna.

13.2 Il CONTRATTO si intenderà, inoltre, risolto di diritto nei seguenti ulteriori casi:

- a) inadempimento alle obbligazioni di riservatezza di cui all'art. 10;
- b) manutenzioni effettuate da terzi sui PROGRAMMI oggetto di MANUTENZIONE da parte di Value Team;
- c) messa in liquidazione, fallimento o coinvolgimento in altre procedure concorsuali di una delle PARTI;
- d) condanna, anche provvisoria, di una delle PARTI per violazione delle norme di cui al Decr. Leg. n. 231/2001 e s.m.i.

Il CONTRATTO si intenderà risolto di diritto a decorrere dalla data in cui una delle PARTI farà valere tale risoluzione ipso iure mediante semplice invio di comunicazione scritta, indicante la fattispecie rilevante e l'effetto risolutivo conseguente.

14. OBBLIGHI DI VALUE TEAM IN MATERIA GIUSLAVORISTICA

Value Team si impegna ad utilizzare personale in entità e professionalità adeguate, a livello sia direzionale-organizzativo sia esecutivo e, comunque, in numero necessario e sufficiente a soddisfare le esigenze della FORNITURA.

Nell'esecuzione della FORNITURA, Value Team potrà, sotto la sua diretta responsabilità, utilizzare terzi affidatari o terzi LICENZIANTI.

Nell'ambito della presente fornitura, Value Team potrà attuare accordi di cooperazione tecnica e di subfornitura con proprie Società controllate o con Società del gruppo Value Partners di cui fa parte.

Fermo restando quanto sopra, a fronte di specifiche necessità tecniche od operative, Value Team è sin d'ora autorizzata a utilizzare a propria discrezione, nell'ambito della presente fornitura, la cooperazione di terze parti qualificate in accordo alle proprie procedure e con il gradimento del CLIENTE, che non lo negherà senza espresso e giustificato motivo.

In ogni caso resta ferma, nei confronti del CLIENTE, la piena, diretta ed esclusiva responsabilità di Value Team.

Nell'esecuzione del PROGETTO, Value Team si coordinerà costantemente con il Responsabile di Progetto del CLIENTE.

Value Team si impegna specificatamente a corrispondere al personale alle dipendenze, impegnato nell'esecuzione dei lavori

assegnati, minimi di trattamento economico e normativo non inferiori a quelli previsti per i dipendenti operanti nel settore sulla base dell'applicabile CCNL, nonché a versare i relativi contributi assicurativi obbligatori e a osservare le disposizioni di legge vigenti in tema di prevenzione degli infortuni.

15. DIVIETO DI ASSUNZIONE DI PERSONALE

Le PARTI rinunciano espressamente, salvo specifico accordo scritto, alla possibilità di assumere alle proprie dipendenze o di far lavorare, direttamente o per interposta persona, il personale dell'altra PARTE a qualsiasi titolo coinvolto nell'esecuzione della FORNITURA prevista dal CONTRATTO; tale rinuncia, valida anche nel caso in cui sollecitazioni in tal senso dovessero essere formulate, per primo, dai collaboratori stessi, ha effetto per tutta la durata del CONTRATTO, aumentato di un periodo minimo di 12 (dodici) mesi.

Nel caso in cui una delle PARTI non rispetti l'accordo di non sollecitazione, essa si impegna a risarcire l'altra PARTE (per spese di selezione, assunzione e formazione, nonché per danni derivanti da incarichi già assunti ecc.), versandole immediatamente una somma forfettaria pari allo stipendio lordo percepito dal collaboratore in questione nei 12 (dodici) mesi precedenti le sue dimissioni.

16. ADEMPIMENTI PER LA SICUREZZA SUL LAVORO

Nell'esercizio della sua attività imprenditoriale (fornitura di servizi e soluzioni informatiche), è politica di Value Team promuovere e tutelare la sicurezza e la salute dei lavoratori nei luoghi di lavoro sotto il suo controllo, mediante la valutazione, la prevenzione e la riduzione dei rischi correlati, con l'obiettivo di un miglioramento continuo delle condizioni dei lavoratori e di una loro idonea formazione ed informazione.

Value Team S.p.A. dà attuazione alle finalità prevenzionali ed antinfortunistiche previste dal Decreto Legislativo n. 81/2008 ("Decreto") e, con specifico riferimento all'art. 26 comma 5 del Decreto, dichiara costi relativi alla sicurezza del lavoro per un importo non inferiore all'1% del valore del CONTRATTO.

Il CLIENTE s'impegna a fornire a Value Team e ai suoi dipendenti e collaboratori dettagliate informazioni relative ai rischi specifici esistenti nei luoghi di lavoro, destinati allo svolgimento dell'attività oggetto del CONTRATTO. Value Team s'impegna a fornire al CLIENTE, informazioni relative agli eventuali rischi specifici legati alla propria attività, al fine di consentire al CLIENTE di promuovere la cooperazione e il coordinamento delle misure e degli interventi di prevenzione e protezione dai rischi sul lavoro.

17. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

17.1 In conformità a quanto previsto dal Decreto Legislativo n. 196 del 30 giugno 2003, i dati del CLIENTE già assunti da VALUE TEAM o che verranno in seguito comunicati saranno utilizzati in conformità all'informativa riportata in allegato.

Tali dati saranno conservati in parte su archivi cartacei ed in parte su archivi elettronici nel rispetto delle misure di sicurezza previste dal Decreto Legislativo 196/2003 e non saranno divulgati all'esterno salvo che a persone, organi ed enti che esercitano le funzioni di vigilanza sulla nostra società ovvero - nei limiti di cui all'art. 12 - ai fini di referenza commerciale.

17.2 Nei casi in cui, per lo svolgimento dell'attività da CONTRATTO, fosse necessario acquisire da terzi, informazioni o dati e ciò richieda il consenso degli interessati sarà cura del CLIENTE procurare tale consenso in modo da consentire a VALUE TEAM il corretto esercizio del CONTRATTO.

La mancata disponibilità di dati rilevanti ai fini del corretto e completo svolgimento della nostra attività può rendere più difficile, più costoso ed, in alcuni casi, impossibile a VALUE TEAM l'esecuzione del CONTRATTO.

18. DURATA E TACITO RINNOVO

18.1 Il CONTRATTO avrà la durata indicata nell'OFFERTA.

18.2 Alla scadenza, qualora il CONTRATTO abbia ad oggetto una LICENZA ovvero una MANUTENZIONE a carattere continuativo, il CONTRATTO si intenderà tacitamente rinnovato secondo quanto indicato in OFFERTA e/o nei rispettivi allegati contrattuali.

19. RECESSO

Qualora il CLIENTE intenda recedere ai sensi dell'art 1671 c.c. da un CONTRATTO avente ad oggetto la realizzazione di un PROGETTO, il CLIENTE ne darà comunicazione a VALUE TEAM con un preavviso di almeno 4 mesi e dovrà riconoscere a VALUE TEAM, oltre al corrispettivo del lavoro già svolto, attestato dai REPORT, il prezzo dei prodotti o servizi già resi, la rifusione delle spese sostenute da VALUE TEAM, nonché un importo, a titolo di penale, pari al 25% del valore della FORNITURA residua, salvo il risarcimento del maggior danno.

20. LEGGE APPLICABILE. FORO COMPETENTE

20.1 Le PARTI convengono di sottoporre il presente CONTRATTO alla legge italiana.

20.2 Ogni controversia tra le PARTI, derivante dall'interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente CONTRATTO, che non sia risolta - entro 30 giorni e quale condizioni di procedibilità in sede di tutela giurisdizionale - tramite tentativo di conciliazione con il coinvolgimento dei rispettivi Legali Rappresentanti (o loro delegati), sarà devoluta alla competenza esclusiva del Foro di Milano.

21. CODICE ETICO

VALUE TEAM informa il CLIENTE che, così come nella tradizione delle più importanti società a livello nazionale ed internazionale, anche il Gruppo Value Partners, di cui VALUE TEAM fa parte, ha deciso di dotarsi di un Codice Etico, che definisce con chiarezza l'insieme dei valori che il Gruppo riconosce, accetta ed intende condividere anche nei profili esterni nello svolgimento delle proprie attività di impresa.

È stato così predisposto il Codice Etico, approvato dagli organi interni competenti, e pubblicato sul sito WEB www.valuepartnersgroup.com con la finalità di far sì che tutti coloro che a vario titolo - clienti, fornitori, consulenti e collaboratori - hanno relazioni di impresa con le società del Gruppo possano svolgere le pertinenti attività secondo una osservanza costante e consapevole dei principi e valori di integrità e correttezza contenuti nel Codice, nonché - come nel caso dei Clienti - possano verificarne il rispetto da parte delle Società del Gruppo Value Partners.

22. CESSIONE DEL CONTRATTO

Le PARTI concordano che, salvo quanto indicato nel comma successivo, il CONTRATTO non può essere ceduto, senza il preventivo consenso scritto dell'altra PARTE.

VALUE TEAM potrà cedere il CONTRATTO a Società controllate in Italia, ferma la sua responsabilità nei confronti del CLIENTE.

Per "Società controllate" si intendono società controllate ai sensi dell'art. 2359 c.c.

23. ORDINE DI PRIORITÀ AI FINI INTERPRETATIVI

Ai fini interpretativi del CONTRATTO, gli atti contrattuali si intendono ordinati secondo un criterio gerarchico che parte dall'OFFERTA e/o dal CONTRATTO QUADRO e discende ad altri elementi nel seguente decrescente ordine di importanza:

- Allegati a contenuto tecnico od organizzativo
- CONDIZIONI GENERALI di CONTRATTO
- INFORMATIVA PRIVACY ex lege n. 196/2003
- Condizioni di LICENZA SW
- Condizioni del Servizio di MANUTENZIONE.

24. CLAUSOLA DI CHIUSURA

Nessuna modifica o postilla avrà efficacia tra le PARTI a meno che non sia specificamente approvata per iscritto dalle PARTI stesse, a pena di inefficacia.

L'OFFERTA contiene tutte le intese destinate ad essere convenute tra le PARTI in merito all'oggetto della stessa e fa decadere qualsiasi altra intesa preventiva anche se formulata per iscritto; qualunque modifica ad essa sarà valida solo se espressa in forma scritta da soggetti muniti di idonei poteri di rappresentanza. Il mancato utilizzo da parte di una delle PARTI dei diritti ad essa spettanti non costituirà, né potrà essere considerato, una rinuncia a tali diritti.

INFORMATIVA PER I CLIENTI VALUE TEAM

ART. 13 "CODICE IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI" (DLGS 196/2003)

Value Team S.p.a., Società unipersonale, soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Value Partners S.p.a. con sede legale in Milano, via Vespri Siciliani 9, Titolare del trattamento ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. 30 giugno 2003 n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" (in seguito anche "Codice Privacy"), Vi informa che i dati personali da Voi forniti formeranno oggetto di operazioni di trattamento nel rispetto della normativa sopra citata.

1. Finalità e modalità del trattamento cui sono destinati i dati [art. 13 lett. a Codice Privacy]

a) I Vostri dati personali verranno utilizzati per finalità relative alla instaurazione e gestione del rapporto contrattuale, e in particolare:

- per adempiere a specifiche richieste del CLIENTE in fase precontrattuale; per la gestione ed esecuzione degli obblighi derivanti dal CONTRATTO concluso con il CLIENTE; per l'amministrazione dei clienti; per la gestione degli ordini e delle fatture; per la gestione dei contatti con il CLIENTE e l'assistenza post-vendita; per la gestione dell'eventuale contenzioso (compreso il recupero crediti);
- per finalità connesse ad obblighi previsti dalla legge, da regolamenti e dalla normativa comunitaria;
- per l'aggiornamento su iniziative promozionali relative a servizi e/o prodotti analoghi a quelli oggetto del CONTRATTO con il CLIENTE inviate anche tramite posta ordinaria, fax ed e-mail;
- per ricerche di mercato e analisi statistiche nello svolgimento della propria attività.

b) Inoltre i dati conferiti dal CLIENTE potranno essere trattati da Value Team, per le finalità indicate nella specifica autorizzazione, tra cui finalità marketing per predisporre case study o per indicare referenze commerciali. VT evidenzia come - nel contesto di cui alle finalità del trattamento dei dati ricompresi sub lett. b) - non si ipotizza un conferimento di dati del Cliente che abbia, o possa avere, riferimenti a specifici contenuti contrattuali comprendenti dati analitici di natura economica e/o tecnica, né si ipotizzano eventuali vincoli di riservatezza o segretezza, stante la presumibile genericità dei dati oggetto di conferimento e trattamento, fatti comunque salvi accordi particolari con il CLIENTE.

I trattamenti dei dati del CLIENTE saranno sempre improntati ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, e avverranno con idonei strumenti informatici e manuali.

2. Categorie di dati trattati

Per il perseguimento delle finalità indicate al punto 1 a) (es. dati anagrafici, numero di telefono e fax, partita IVA, codice fiscale, indirizzo di posta elettronica) non è necessario acquisire il Vostro consenso al trattamento (art. 24 Codice Privacy).

Viceversa per il perseguimento delle finalità indicate al punto 1 b), Value Team prenderà contatti con il CLIENTE al fine di ottenerne un previo consenso.

3. Natura obbligatoria o facoltativa del conferimento dei dati, conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere [art. 13 lett. b e c Codice Privacy]

Il conferimento dei Vostri dati personali sub 1 a) è strettamente necessario ai fini dell'instaurazione, dell'esecuzione e della corretta gestione del rapporto contrattuale ed è altresì obbligatorio per l'adempimento degli obblighi di legge. Pertanto, il mancato conferimento dei dati comporta l'impossibilità di instaurare ed eseguire il rapporto.

Il conferimento dei vostri dati personali sub 1 b) è viceversa facoltativo.

4. Categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venire a conoscenza in qualità di responsabili o incaricati e ambito di diffusione dei medesimi [art. 13 lett. d Codice Privacy]

Vi informiamo che nei limiti pertinenti alle finalità sopra indicate i Vostri dati personali potranno essere comunicati, anche in paesi extra UE, a società del Gruppo VALUE PARTNERS ove necessario per finalità correlate a quelle imprenditoriali di Value Team, nonché a istituti di credito, società di servizi e di marketing, consulenti, liberi professionisti, nonché alle competenti autorità, enti pubblici e/o privati per gli adempimenti di legge.

È esclusa ogni ipotesi di diffusione dei dati che non sia imposta da norme di legge o da Voi espressamente autorizzata; l'eventuale utilizzo dei dati stessi per fini statistici avverrà in forma strettamente anonima.

I Vostri dati, fatta salva la fattispecie sub 1 b), saranno trattati esclusivamente da dipendenti e/o collaboratori di Value Team nominati Responsabili o Incaricati del trattamento, nel rispetto di quanto previsto dalla legge, anche con riguardo alle misure di sicurezza a protezione e salvaguardia dei dati.

5. Estremi identificativi del Responsabile e indicazione delle modalità attraverso le quali è conoscibile l'elenco aggiornato dei Responsabili [art. 13 lett. f Codice Privacy]

Il Responsabile del Trattamento Dati è individuato nella persona del Dott. Antonio Vitale domiciliato per la carica presso la sede della Società in Milano via Vespri Siciliani 9.

6. Diritti ex art. 7 [art. 13 lett. e Codice Privacy]

Vi informiamo inoltre che la Legge Vi riconosce i diritti indicati all'art. 7, quali, a titolo esemplificativo, il diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei propri dati, la comunicazione degli stessi in forma intelligibile, l'origine e l'aggiornamento, la cancellazione dei dati trattati in violazione di legge, l'opposizione per motivi legittimi al loro utilizzo.

Potrete esercitare tali diritti scrivendo al Responsabile del trattamento all'indirizzo indicato al punto 5 dell'Informativa.